



# Príloha č. 1 Dodatku k Zmluve

## Bonusy ponuky "Výmeny 2011" zo dňa 01.03.2012 DS - SME

### Čl.1. Úvodné ustanovenia

- Obsahom tejto prílohy je osobitné zvýhodnenie, ktoré v rámci ponukovej akcie "Výmeny 2012" poskytuje Podnik Účastníkovi, ako aj podmienky poskytovania tejto osobitnej výhody. Základnou podmienkou poskytovania zvýhodnenia je platnosť Dodatku a tiež skutočnosť, že názov tejto prílohy (druhý, prípadne každý ďalší riadok nadpisu) ako aj názov ponukovej akcie, ako je tento uvedený v prvej vete tohto článku, je zhodný s názvom ponukovej akcie a Prílohy č. 1 uvedeným v tele Dodatku. Legislatívne skratky dohodnuté v tele Dodatku platia aj pre ustanovenia tejto prílohy.
- Podmienkou platnosti tejto prílohy je skutočnosť, že Účastník a Podnik riadne uzavreli Zmluvu (písomná zmluva o poskytovaní verejných služieb, ktorej číslo je uvedené v záhlaví Dodatku) a Dodatok (dodatok k Zmluve, obsahom ktorého je najmä predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou).

### Čl.2. Zvýhodnená aktivácia služby CLIP

Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastníkovi poskytuje Podnik verejnú telefónnu službu prostredníctvom SIM karty (mimo predplatených služieb Prima) dlhšie ako 24 mesiacov ("rozhodná doba"), Podnik Účastníkovi na SIM karte aktivuje službu CLIP, pokiaľ už túto službu nemá aktivovanú. Zároveň Podnik v prípade podľa predchádzajúcej vety poskytne Účastníkovi 100 % zľavu z výšky aktivačného poplatku za aktiváciu služby CLIP. V prípade prevodu práv a povinností zo Zmluvy na nového účastníka má nový účastník právo na zvýhodnenie uvedené v tomto článku až keď mu uplynie rozhodná doba, pričom doba, ktorá plynula pôvodnému Účastníkovi, sa do nej nezapočítava.

### Čl.3. Podmienky poskytnutia zľavy z ceny MT v takej výške, aby bola konečná kúpna cena vo výške 0,50 EUR

- Strany Dodatku sa dohodli, že, ak kúpna cena (t.j. cena po uplatnení zľavy) MT je v tele Dodatku dohodnutá vo výške 0,50 EUR vrátane DPH, Účastník je povinný splniť okrem ostatných povinností uvedených v tele Dodatku tiež nasledovné podmienky. Základnou podmienkou poskytnutia zľavy z ceny MT v takej výške, aby kúpna cena dosiahla výšku uvedenú v predchádzajúcej vete, je okrem faktu, že Účastník má pridelené IČO, skutočnosť, že Účastník musí zakúpiť v tom istom okamihu minimálne dve koncové telekomunikačné zariadenia dohodnutej značky a typu (viď bod 2 tohto článku) a za týmto účelom uzavrieť dva dodatky k Zmluve, obsahom ktorých je záväzok Účastníka zotrvať po dobu viazanosti dohodnutých týchto dodatkov, ako Účastník Služieb v rozsahu a kvalite dohodnutej v týchto dodatkoch (jedným z nich je Dodatok). Podmienkami uvedenými v predchádzajúcej vete nie je dotknutá povinnosť Účastníka splniť ostatné podmienky uvedené v predmetných dodatkoch.
- Strany sa dohodli, že Účastník je povinný kúpiť okrem MT ešte ďalšie koncové telekomunikačné zariadenie (a za týmto účelom uzavrieť Podnikom stanovený dodatok k Zmluve), a to také koncové telekomunikačné zariadenie, aby spolu s MT tvoril niektorú z nasledovných dvojíc koncových telekomunikačných zariadení:
  - Nokia C2 a Nokia C2
  - Nokia E52 a Nokia C2
  - Sony Ericsson Xperia Neo V a Sony Ericsson Live with Walkman
  - Nokia C5 a Nokia C5
  - HTC Wildfire a Nokia C2
  - HTC Sensation a Nokia C5
  - Samsung Galaxy S II a Samsung galaxy Ace
  - Samsung Galaxy Tab 10.1 a Nokia 500
  - Samsung Galaxy Tab 10.1 a Samsung galaxy Ace
  - BlackBerry 9780 a Nokia C2
  - Nokia 700 a Nokia C5
  - HTC Desire S a Nokia C5
  - Samsung Galaxy S+ a Nokia C2
  - Apple iPhone 4S 16GB Black a Nokia C5
- Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník nesplní podmienku zakúpiť zároveň dve koncové telekomunikačné zariadenia podľa predchádzajúcich ustanovení tohto článku a neďobije ku kúpe druhého koncového telekomunikačného zariadenia (a uzavretiu príslušného dodatku k Zmluve - ďalej tiež "Párový dodatok") popri kúpe MT (a uzavretí tohto Dodatku), je Účastník povinný na výzvu Podniku tomuto uhradiť zmluvnú pokutu vo výške uvedenej v čl. 2 bode 2.4 tela Dodatku. Za nesplnenie podmienky spojené so vznikom práva Podniku na zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety sa považuje tiež podpis Dodatku a Párového dodatku a následné stornovanie Párového dodatku pred jeho podpisom zo strany Podniku.
- Strany sa dohodli, že cena koncového telekomunikačného zariadenia, ktoré je povinný Účastník zakúpiť popri MT na základe Párového dodatku je uvedená v príslušnom Párovom dodatku a súčet kúpnej ceny podľa Dodatku a ceny po uplatnení zľavy podľa Párového dodatku je 1,00 EUR vrátane DPH.

### Čl.4. 3G Paušály

- Strany sa dohodli, že ak má Účastník v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, aktivovaný na SIM karte 3G Paušál 150, 3G Paušál 250 alebo 3G Paušál 500 (ďalej spolu ako "3G paušály") alebo o aktiváciu niektorého z nich Účastník najneskôr v deň podpisu Dodatku Účastníkom požiadava tento účastnícky program mu bude na základe tejto žiadosti skutočne na SIM karte aktivovaný, následne počas doby platnosti Dodatku nie je možné na SIM karte aktivovať Účastníkovi iný ako niektorý z 3G Paušalov. Ostatná povinnosť Účastníka (najmä povinnosť dodržať minimálnu výšku mesačného poplatku, ktorá je uvedená v tele Dodatku) uvedenú v Dodatku tým nie sú dotknuté.

### Čl.5. Akvizičná ponuka pre Paušály Snov+ - neobmedzené volania alebo SMS v sieti Orange

- Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník má v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, aktivovaný na SIM karte niektorý z účastníckych programov kategórie Volania svojim a/alebo Volania svojim a/alebo niektorého z účastníckych programov kategórie Volania do všetkých sietí (ďalej zvolený účastnícky program kategórie Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí aj ako "Program"); spolu zvolené účastnícke programy Volania svojim a Volania do všetkých sietí aj ako "Programy"), alebo ak najneskôr do okamihu podpisu tohto Dodatku o aktiváciu Programu resp. Programov požiadava a Podnik mu na SIM karte na základe tejto žiadosti Program alebo Programy skutočne aktivuje, má Účastník právo na poskytnutie benefitu, ktorý spočíva:
  - v možnosti uskutočňovania bezplatných a množstevne neobmedzených hlasových volaní, uskutočnených zo SIM karty Podniku, registrovanej na Účastníka, na vybrané účastnícke čísla/čísla Podniku v mobilnej a pevnej elektronickej komunikačnej sieti Podniku, a to každý deň rozhodnej doby, definovanej v bode 2 tohto článku, za podmienok stanovených nižšie v tomto článku (ďalej ako "Benefit Volania"). Minúty v rámci Benefitu Volania je možné pri volaniach na účastnícke číslo/čísla v sieťach Podniku čerpať od 1. sekundy, každý deň 24 hodín, 7 dní v týždni, počas rozhodnej doby. Minúty z Benefitu Volania je možné použiť na volania na účastnícke čísla predplatených služieb Prima a/alebo Orange Click. Minúty z Benefitu Volania nie je možné použiť na volania na účastnícke čísla FunFón, alebo v možnosti zasielania bezplatných a množstevne neobmedzených SMS, uskutočnených zo SIM karty Podniku, registrovanej na Účastníka, na vybrané účastnícke čísla/čísla Podniku v mobilnej a pevnej elektronickej komunikačnej sieti Podniku, a to každý deň rozhodnej doby, definovanej v bode 4 tohto článku, za podmienok stanovených nižšie v tomto článku (ďalej ako "Benefit SMS"). SMS v rámci Benefitu SMS je možné zasielať na účastnícke číslo/čísla v sieťach Podniku každý deň 24 hodín, 7 dní v týždni, počas rozhodnej doby. SMS z Benefitu SMS je možné využiť na zasielanie SMS na účastnícke čísla predplatených služieb Prima a/alebo Orange Click. SMS z Benefitu SMS nie je možné využiť na zasielanie SMS na účastnícke čísla FunFón.
- Účastník je pri podpise Dodatku oprávnený sám vybrať, ktorý z uvedených Benefitov požaduje. Benefit Volania a Benefit SMS (ďalej spolu aj ako "Benefity") nie je možné na jednej SIM karte využívať súčasne. Taktiež nie je možná zmena Benefitu Volania na Benefit SMS (a vice versa) počas platnosti Dodatku.
  - Účastník má v závislosti od výšky mesačného poplatku za konkrétny Program (resp. od výšky súčtu mesačných poplatkov za Programy) právo na poskytovanie Benefitu Volania za podmienok definovaných v tomto bode, pričom pre určenie druhu a dĺžky trvania Benefitu Volania je rozhodujúca výška mesačného poplatku za konkrétny Program vrátane DPH (resp. dosiahnutá úroveň súčtu mesačných poplatkov za Programy vrátane DPH) v okamihu uzatvorenia Dodatku podľa bodu 1 tohto článku (ďalej aj ako "Rozhodujúca výška mesačných poplatkov za Program/Programy"). Do súčtu mesačných poplatkov podľa predchádzajúcej vety sa započítavajú aj mesačné poplatky za vybrané aktivované účastnícke programy SMS a MMS do všetkých sietí a Internet v mobile (v prípade služby Internet v mobile sa do kombinácie rátajú len štandardné účastnícke programy tejto služby a nie doplnkové účastnícke programy tejto služby; v prípade, že v ostatných kategóriách služieb uvedených v bode 1, 2 resp. 4 tohto článku budú ponúkané okrem štandardných účastníckych programov aj účastnícke programy patriace do iných podkategórií, do kombinácie pre účely získania Benefitu sa rátajú len štandardné účastnícke programy). Benefit Volania pozostáva z možnosti:
    - využívať Benefit Volania na bezplatné a množstevne neobmedzené volania na jedno zvolené účastnícke číslo Podniku v mobilnej a pevnej elektronickej komunikačnej sieti Podniku na 3 celých zúčtovacie obdobia, ak je Rozhodujúca výška mesačných poplatkov za Program/Programy v rozmedzí od 12,01 EUR slovom dvanásť eur a 1 cent, do 18,00 EUR, slovom osemnásť eur;
    - využívať Benefit Volania na bezplatné a množstevne neobmedzené volania na tri zvolené účastnícke čísla Podniku v mobilnej a pevnej elektronickej komunikačnej sieti Podniku na 6 celých zúčtovacích obdobi, ak je Rozhodujúca výška mesačných poplatkov za Program/Programy v rozmedzí od 18,01 EUR slovom osemnásť eur a 1 cent, do 26,00 EUR, slovom dvadsaťšesť eur;
    - využívať Benefit Volania na bezplatné a množstevne neobmedzené volania na všetky účastnícke čísla Podniku v mobilnej a pevnej elektronickej komunikačnej sieti Podniku na 9 celých zúčtovacích obdobi, ak je Rozhodujúca výška mesačných poplatkov za Program/Programy v rozmedzí od 26,01 EUR, slovom dvadsaťšesť eur a 1 cent, do 38,00 EUR, slovom tridsaťosem eur;
    - využívať Benefit Volania na bezplatné a množstevne neobmedzené volania na všetky účastnícke čísla Podniku v mobilnej a pevnej elektronickej komunikačnej sieti Podniku na 12 celých zúčtovacích obdobi, ak je Rozhodujúca výška mesačných poplatkov za Program/Programy rovná alebo vyššia ako suma 38,01 EUR, slovom tridsaťosem eur a 1 cent.
  - Benefit Volania nie je možné využívať v prípade, ak si Účastník pri podpise Dodatku aktivuje (alebo požiadava o aktiváciu, ktorú Podnik následne vykoná) účastnícky program Nonstop+ z kategórie účastníckych programov Volania svojim. Účastnícke číslo Podniku, na ktoré je možné uskutočňovať bezplatné a množstevne neobmedzené volania z Benefitu Volania, bude uvedená v tele Dodatku, v inom dokumente podpísanom Stranami, alebo bude inak dohodnutá medzi Stranami. Z Benefitu Volania nie je možné uskutočňovať medzinárodné volania ani volania v roamingu, tieto sa spoplatňujú vždy osobitne, podľa aktuálne platného cenníka služieb Podniku. Volania z Benefitu Volania sa neodrážajú z predplatených minút konkrétneho účastníckeho programu z kategórie Volania svojim alebo Volania do všetkých sietí.
  - Účastník má v závislosti od výšky mesačného poplatku za konkrétny Program (resp. od výšky súčtu mesačných poplatkov za Programy) právo na poskytovanie Benefitu SMS za podmienok definovaných v tomto bode, pričom pre určenie druhu a dĺžky trvania Benefitu SMS je rozhodujúca výška mesačného poplatku za konkrétny Program vrátane DPH (resp. dosiahnutá úroveň súčtu mesačných poplatkov za Programy vrátane DPH) v okamihu uzatvorenia Dodatku podľa bodu 1 tohto článku (ďalej aj ako "Rozhodujúca výška mesačných poplatkov za Programy"). Do súčtu mesačných poplatkov podľa predchádzajúcej vety sa započítavajú aj mesačné poplatky za vybrané aktivované účastnícke programy SMS a MMS do všetkých sietí a Orange World (v prípade služby Orange World sa do kombinácie rátajú len štandardné účastnícke programy tejto služby a nie doplnkové účastnícke programy tejto služby; v prípade, že v ostatných kategóriách služieb uvedených v bode 1, 2 resp. 4 tohto článku budú ponúkané okrem štandardných účastníckych programov aj účastnícke programy patriace do iných podkategórií, do kombinácie pre účely získania Benefitu SMS sa rátajú len štandardné účastnícke programy). Benefit SMS pozostáva z možnosti:

- a) využívať Benefit SMS zasielaním bezplatných a množstevne neobmedzených SMS na jedno zvolené účastnícke číslo Podniku v mobilnej a pevnej elektronickej komunikačnej sieti Podniku na 3 celých zúčtovacích obdobiach, ak je Rozhodujúca výška mesačných poplatkov za Program/Programy v rozmedzí od 12,01 EUR slovom dvanásť eur a 1 cent, do 18,00 EUR, slovom osemnásť eur;
- b) využívať Benefit SMS zasielaním bezplatných a množstevne neobmedzených SMS na tri zvolené účastnícke čísla Podniku v mobilnej a pevnej elektronickej komunikačnej sieti Podniku na 6 celých zúčtovacích obdobiach, ak je Rozhodujúca výška mesačných poplatkov za Program/Programy v rozmedzí od 18,01 EUR slovom osemnásť eur a 1 cent, do 26,00 EUR, slovom dvadsaťšesť eur;
- c) využívať Benefit SMS zasielaním bezplatných a množstevne neobmedzených SMS na všetky účastnícke čísla Podniku v mobilnej a pevnej elektronickej komunikačnej sieti Podniku na 9 celých zúčtovacích obdobiach, ak je Rozhodujúca výška mesačných poplatkov za Program/Programy v rozmedzí od 26,01 EUR, slovom dvadsaťšesť eur a 1 cent, do 38,00 EUR, slovom tridsaťosem eur;
- d) využívať Benefit SMS zasielaním bezplatných a množstevne neobmedzených SMS na všetky účastnícke čísla Podniku v mobilnej a pevnej elektronickej komunikačnej sieti Podniku na 12 celých zúčtovacích obdobiach, ak je Rozhodujúca výška mesačných poplatkov za Program/Programy rovná alebo vyššia ako suma 38,01 EUR, slovom tridsaťosem eur a 1 cent.
5. Účastnícke číslo Podniku, na ktoré je možné bezplatne a množstevne neobmedzene zasielať SMS z Benefitu SMS, bude uvedené v tele Dodatku, v inom dokumente podpísanom Stranami, alebo bude inak dohodnuté medzi Stranami. Z Benefitu SMS nie je možné zasielať SMS na medzinárodné účastnícke čísla ani zasielať SMS v rámci roamingu, tieto sa spoplatňujú vždy osobitne, podľa aktuálne platného cenníka služieb Podniku. SMS z Benefitu SMS sa neodráťavajú z predplateného objemu SMS konkrétneho účastníckeho programu z kategórie SMS a MMS do všetkých sietí (ak má takýto účastnícky program Účastník aktivovaný).
6. Trvanie poskytovania Benefitu Volania alebo Benefitu SMS sa počas celej rozhodnej doby (t.j. 3, 6, 9 alebo 12 zúčtovacích období) riadi Rozhodujúcou výškou mesačných poplatkov za Program/Programy, aktivovaných na SIM karte v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, resp. Rozhodujúcou výškou mesačných poplatkov za Program/Programy, o aktiváciu ktorého alebo ktorých Účastník požiadal najneskôr do okamihu podpisu tohto Dodatku a Podnik mu na SIM karte tento Program alebo tieto Programy skutočne aktivoval, bez ohľady na prípadnú neskoršiu zmenu Rozhodujúcej výšky mesačných poplatkov za Program/Programy na inú kombináciu dovolených účastníckych programov počas doby platnosti Dodatku, avšak za predpokladu, že výška mesačného poplatku resp. mesačných poplatkov po takejto zmene neklesne pod úroveň, stanovenú v Dodatku.
7. Účastník má právo na využívanie Benefitu Volania alebo Benefitu SMS počas rozhodnej doby (t.j. 3, 6, 9 alebo 12 celých za sebou idúcich zúčtovacích období, počnúc prvým celým zúčtovacím obdobím po nadobudnutí platnosti Dodatku. V prípade, ak bezprostredne po nadobudnutí platnosti Dodatku nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, Účastník má právo Benefit Volania alebo Benefit SMS využívať aj počas tohto čiastočného (alkvótného) zúčtovacieho obdobia v primeranej miere zodpovedajúcej dĺžke alkvótného zúčtovacieho obdobia. Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí príslušnej rozhodnej doby poskytovania oboch Benefitov Podnik tieto automaticky prestane poskytovať.
8. Účastník môže zvolený Benefit využiť do konca rozhodnej doby len spôsobom stanoveným v tomto článku; ktorýkoľvek z Benefitov, ktorý Účastník do uplynutia tejto doby nevyužije, prepadne, a Účastník nebude mať nárok na vrátenie jeho nominálnej hodnoty. Benefit ani jeho časť a ani hodnotu Benefitu nie je možné vrátiť Účastníkovi ako preplatok ani vyplatiť v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov. Nevyčerpaná časť ktorýkoľvek z Benefitov sa neprenáša do ďalšieho zúčtovacieho obdobia, ak Podnik neurčí inak.
9. Účastník je oprávnený počas platnosti Dodatku zmeniť Rozhodujúcu Kombináciu iba tak, že súčet mesačných poplatkov za Programy, ktoré sú súčasťou Rozhodujúcej kombinácie, bude po zmene minimálne rovnaký alebo vyšší, ako je súčet mesačných poplatkov za Programy, stanovený v čase nadobudnutia platnosti Dodatku. Právo Účastníka na konkrétny Benefit zanikne, ak na SIM karte požiada o aktiváciu iného účastníckeho programu, ako účastníckeho programu z kategórie Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí, alebo ak z iných dôvodov prestane byť na SIM karte tento aktivovaný alebo ak bude Účastníkovi prerušené alebo obmedzené poskytovanie služieb prostredníctvom SIM karty. Právo Účastníka na Benefit v týchto prípadoch zanikne k okamihu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb alebo ku koncu zúčtovacieho obdobia, počas ktorého požiadal Účastník o aktiváciu iného účastníckeho programu, ako účastníckeho programu z kategórie Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí. V prípade po ukončení dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb prostredníctvom SIM karty, Účastník má opätovne právo na zvýhodnenia poskytované mu v rámci konkrétneho Benefitu, avšak už iba počas doby, ktorá zostáva do uplynutia pôvodnej rozhodnej doby poskytovania konkrétneho Benefitu. V prípade po opätovnej aktivácii účastníckeho programu z kategórie Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí má Účastník opätovne právo na zvýhodnenia poskytované mu v rámci pôvodne zvoleného Benefitu, avšak už iba počas doby, ktorá zostáva do uplynutia pôvodnej rozhodnej doby poskytovania zvoleného Benefitu. Účastník je po znovaaktivovaní konkrétneho Benefitu povinný opätovne zvoliť účastnícke číslo, na ktoré sa uskutočňujú volania alebo zasielajú SMS v rámci konkrétneho z Benefitu.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti vyplývajúce z tohto Dodatku je možné písomne previesť na iného účastníka iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Podniku, pričom práva a povinnosti sa na nového účastníka prevádzajú len v tom rozsahu, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdobie, ktoré v čase prevodu ostáva do uplynutia rozhodnej doby.
11. Strany sa za účelom predchádzania zneužívaniu konkrétneho Benefitu alebo jeho užívaniu v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky a/alebo ustanoveniami Zmluvy, ktoré by vzhľadom na charakter a rozsah mohli okrem iných neželaných dôsledkov mať za následok zníženie kvality poskytovaných elektronických komunikačných služieb pre ostatných účastníkov služieb poskytovaných na základe Zmluvy alebo iných služieb poskytovaných Podnikom dohodli na nasledovných zásadách správneho využívania služieb:
- Účastník je povinný nevyužívať ktorýkoľvek Benefit v rozpore s dobrými mravmi, všeobecne záväznými právnymi predpismi (osobitne v oblasti elektronických komunikácií), ako ani v rozpore so Zmluvou. Účastník je povinný užívať Paušál resp. SIM kartu, len spôsobom, ktorý je stanovený v Zmluve (vrátane tohto Dodatku), užívanie akýmkoľvek iným spôsobom podlieha predchádzajúcemu písomnému súhlasu Podniku.
  - Účastník sa zaväzuje využívať ktorýkoľvek Benefit výhradne pre svoju potrebu a spôsobom stanoveným v Zmluve (vrátane tohto Dodatku) a ostatných dokumentov, ktoré tvoria súčasť Zmluvy). Účastník sa zaväzuje neposkytovať Benefit (ani ktorékoľvek konkrétne plnenie tvoriace súčasť Benefitu) iným osobám a nesprostredkovať poskytovanie ktoréhokoľvek Benefitu tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu Podniku.
  - Účastník sa zaväzuje nevyužívať bez predchádzajúceho písomného súhlasu Podniku ktorýkoľvek Benefit takým spôsobom, že namiesto fyzickej osoby bude odchádzajúce volania alebo SMS iniciovať a/alebo odchádzajúce volania alebo SMS vykonávať automat (za vykonávanie volania sa považuje aj výtlačenie čísla volanej stanice automatom, udržiavanie spojenia automatom, ukončenie volania automatom alebo uskutočnenie inej fázy volania prostredníctvom automatu, obdobne to platí pri zasielaní SMS); automatom sa rozumie akékoľvek zariadenie, ktoré je spôsobilé iniciovať alebo vykonávať odchádzajúce volania alebo zasielanie SMS bez toho, aby konkrétne úkony priamo ovládala fyzická osoba, pričom za priame ovládanie fyzickou osobou sa nepovažuje predchádzajúce naprogramovanie úkonov umožňujúce automatické vykonanie týchto úkonov opakovane vo viacerých prípadoch;
  - Účastník sa zaväzuje nevyužívať Benefit bez predchádzajúceho písomného súhlasu Podniku prostredníctvom iných zariadení, ako sú koncové zariadenia určené na zabezpečenie hlasovej telefonetickej komunikácie jednotlivce fyzickej osoby.
  - Účastník sa zaväzuje SIM kartu neužívať v GSM bráne alebo v inom zariadení slúžiacom na prepájanie volaní medzi rôznymi sieťami bez použitia oficiálnych bodov prepajania stanovených dohodami medzi podnikmi poskytujúcimi dané siete (resp. dohodami s operátormi tranzitných sietí, pokiaľ neexistuje oficiálny bod prepajania medzi sieťami, v ktorých sú pripojené volajúca a volaná stanica) alebo v inom zariadení takéto prepájanie volaní umožňujúcom. Účastník sa zaväzuje neužívať SIM kartu v zariadení umožňujúcom prenos SMS správ, MMS správ alebo iných dát medzi rôznymi sieťami bez použitia oficiálnych bodov prepajania stanovených dohodami medzi podnikmi poskytujúcimi dané siete. Pod pojmom zariadenie sa môže rozumieť aj sústava viacerých zariadení umožňujúcich spolu vyššie v tomto subpísmene uvedené činnosti.
- Čl.6. Volania po prvej minúte zadarmo**
1. Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník má v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, aktivovaný na SIM karte niektorý z účastníckych programov Biznis paušály (ďalej aj ako "Program"), alebo ak najneskôr do okamihu podpisu tohto Dodatku o aktiváciu Programu požiadal a Podnik mu na SIM karte na základe tejto žiadosti Program skutočne aktivuje, má Účastník právo na poskytnutie osobitného benefitu, ktorý spočíva v poskytnutí dodatočných minút, určených na bezplatné volania do všetkých sprístupnených sietí v SR po prevolaní prvej minúty hovoru, ak uvedené nastane po prevolaní predplatených minút konkrétneho Programu v zúčtovacom období (ďalej len "Benefit"), ktorý je možné využiť počas nižšie definovanej rozhodnej doby (ďalej aj ako „Rozhodná doba“), za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Účastník má (i) v závislosti od zvoleného Programu a (ii) v závislosti od toho, ako dlho využíva bez prerušenia hlasové alebo dátové služby poskytované mu Podnikom prostredníctvom v okamihu uzavretia Dodatku aktívnych SIM kariet alebo pripojení do optickej siete v rámci služieb Orange Doma (uvedená podmienka je definovaná v bode 9 tohto článku) (ďalej aj ako „Dĺžka využívania služieb“), právo na poskytovanie Benefitu v trvaní a za podmienok definovaných v tomto bode, pričom pre určenie Rozhodnej doby poskytovania Benefitu je rozhodujúca kombinácia dvoch vyššie uvedených podmienok. Rozhodná doba poskytovania Benefitu je:
- 3 mesiace, ak ide o Program Biznis Svet 150 večer, a súčasne ak Účastník je z hľadiska Dĺžky využívania služieb zaradený do Kategórie A;
  - 3 mesiace, ak ide o Program Biznis Svet 300 nonstop, a súčasne ak Účastník je z hľadiska Dĺžky využívania služieb zaradený do Kategórie A;
  - 12 mesiacov, ak ide o Program Biznis Svet 1000 nonstop, a súčasne ak Účastník je z hľadiska Dĺžky využívania služieb zaradený do Kategórie A;
  - 6 mesiacov, ak ide o Program Biznis Svet 150 večer, a súčasne ak Účastník je z hľadiska Dĺžky využívania služieb zaradený do Kategórie B;
  - 6 mesiacov, ak ide o Program Biznis Svet 150 deň, a súčasne ak Účastník je z hľadiska Dĺžky využívania služieb zaradený do Kategórie B;
  - 24 mesiacov, ak ide o Program Biznis Svet 300 nonstop, a súčasne ak Účastník je z hľadiska Dĺžky využívania služieb zaradený do Kategórie B;
  - 24 mesiacov, ak ide o Program Biznis Svet 1000 nonstop, a súčasne ak Účastník je z hľadiska Dĺžky využívania služieb zaradený do Kategórie B.
3. Podmienky Benefitu sa počas celej Rozhodnej doby riadia Programom, aktivovaným na SIM karte v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, resp. Programom, o aktiváciu ktorého Účastník požiadal najneskôr do okamihu podpisu tohto Dodatku a Podnik mu na SIM karte tento skutočne aktivoval, bez ohľady na prípadnú neskoršiu zmenu Programu na iný Program počas Rozhodnej doby.
4. Účastník má právo na využitie Benefitu počas Rozhodnej doby v trvaní príslušného počtu celých za sebou idúcich zúčtovacích období (podľa bodu 2 tohto článku), počnúc prvým celým zúčtovacím obdobím po nadobudnutí platnosti a účinnosti Dodatku. V prípade, ak bezprostredne po nadobudnutí platnosti Dodatku nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, Podnik je oprávnený (nie však povinný) poskytovať Benefit aj počas tohto čiastočného zúčtovacieho obdobia. Benefit je v príslušnom zúčtovacom období možné využívať po prevolaní predplatených minút, ktoré obsahuje Program, a (ak taká situácia nastane) po prevolaní prípadných Prenosných minút v rámci Programu. Maximálna cena hovoru v prípadoch podľa písmena a), b), e) a f) bodu 2 tohto článku je 0,13 eur/min., v prípadoch podľa písmena c) a g) bodu 2 tohto článku je 0,11 eur/min., a v prípadoch podľa písmena d) a h) bodu 2 tohto článku je 0,09 eur/min., s obmedzením podľa bodu 10 tohto článku.
5. Účastník môže Benefit využiť do konca Rozhodnej doby len spôsobom stanoveným nižšie v tomto článku; Benefit, ktorý Účastník do tejto doby nevyužije, prepadne a Účastník nebude mať nárok na vrátenie jeho nominálnej hodnoty. Benefit ani jeho časť a ani hodnotu Benefitu nie je možné vrátiť Účastníkovi ako preplatok ani vyplatiť v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov.
6. V prípade, že Účastník počas Rozhodnej doby požiada o deaktiváciu Programu, v dôsledku čoho nebude na SIM karte aktivovaný niektorý Program, Účastník stráca právo na využitie Benefitu alebo jeho zostávajúcej časti. Právo Účastníka na Benefit tiež zanikne, ak z iných dôvodov prestane byť na SIM karte niektorý z Programov aktivovaný alebo ak bude Účastníkovi prerušené alebo obmedzené poskytovanie služieb prostredníctvom SIM karty. Právo Účastníka na Benefit v týchto prípadoch zanikne k okamihu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb alebo ku koncu zúčtovacieho obdobia, počas ktorého požiadal Účastník o aktiváciu iného účastníckeho programu, ako niektorého z Programov. V prípade po ukončení dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb prostredníctvom SIM karty, a tiež v prípade opätovnej aktivácie niektorého z Programov, Účastník má opätovne právo na zvýhodnenia poskytované mu v rámci Benefitu, avšak už iba počas doby, ktorá zostáva do uplynutia pôvodnej Rozhodnej doby poskytovania Benefitu.
7. Účastník je oprávnený počas platnosti Dodatku zmeniť Program iba tak, že mesačný poplatok za novozvolený Program bude po zmene vyšší alebo taký istý, ako mesačný poplatok za doterajší Program, aktivovaný v čase nadobudnutia platnosti Dodatku, inak stráca nárok na Benefit podľa bodu 6 tohto článku.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti vyplývajúce z tohto Dodatku je možné písomne previesť na iného účastníka iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Podniku, pričom práva a povinnosti sa na nového účastníka prevádzajú len v tom rozsahu, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdobie, ktoré v čase prevodu ostáva do uplynutia rozhodnej doby.
9. Kritériom pre zaradenie SIM karty do príslušnej kategórie podľa bodu 2 tohto článku je skutočnosť, ako dlho Účastník využíva bez prerušenia hlasové alebo dátové



(ďalej aj ako „Prima Benefit“):

- možnosť uskutočňovania neobmedzených volaní z Prima SIM karty účastníka na SN Účastníka počas rozhodnej doby,
- osobitná tarifikácia volaní do sprístupnených sietí SR - 0,12 EUR/min.
- osobitná tarifikácia zasielania SMS do sprístupnených sietí SR - 0,06 EUR/SMS.

V prípade, ak Účastník aj Prima účastník sú jedna a tá istá osoba (právnická alebo fyzická), požiadanie o zmenu profilu na Prima SN na nový Prima Snov variant, ako aj následné odsúhlasenie so žiadosťou, prebehne v rámci jedného úkonu.

6. V prípade, ak Prima účastník neudelí v lehote podľa bodu 5 súhlas so žiadosťou Účastníka, alebo ak v uvedenej lehote odmietne udeľiť takýto súhlas, nárok na poskytovanie Benefitu ani na poskytovanie Prima Benefitu nevznikne.
7. Účastník je oprávnený zvoliť si (resp. požiadať o) nové Prima SN jedenkrát za účtovacie obdobie počas rozhodnej doby. Ustanovenia o udeľovaní súhlasu Prima účastníka platia v tomto prípade obdobne.
8. V prípade, ak Prima účastník vyjadrí riadne a včas súhlas s požiadavkou Účastníka na zmenu na Prima Snov variant, následne od začiatku nasledujúceho účtovacieho obdobia počas celej rozhodnej doby bude Účastníkovi poskytovaný Benefit, a Prima účastníkovi bude poskytovaný Prima benefit. Poskytovanie Benefitu a Prima Benefitu je možné len súčasne, nie je možné poskytovať iba jeden z benefitov. Spôsob a forma žiadosti Účastníka o udeľenie súhlasu so zmenou, resp. aktiváciou Prima Snov variantu na Prima SN Prima účastníka, ako aj samotné udeľenie súhlasu Prima účastníka s takouto zmenou profilu, je stanovená Podnikom. V prípade, ak Prima účastník udeľuje súhlas formou SMS alebo prostredníctvom IVR alebo Zákazníckej linky 905, má sa za to, že súhlas udeľila osoba, ktorá je registrovaným účastníkom služby Prima v zmysle registračnej listiny služby Prima.
9. Pri uzatvorení Dodatku bude do textu Dodatku Podnikom nadefinované Prima SN, na ktorom Účastník požaduje zmenu profilu na Prima Snov variant. V prípade, ak Prima účastník neudelí v lehote podľa bodu 5 súhlas so žiadosťou Účastníka, alebo ak v uvedenej lehote odmietne udeľiť takýto súhlas, nárok na poskytovanie Benefitu ani na poskytovanie Prima Benefitu nevznikne. Účastník je následne oprávnený navrhnuť nové Prima SN, pričom pre vznik nároku na oba benefity je potrebné vykonanie úkonov, potrebných pre vznik oboch benefitov podľa tohto článku.

#### Či.12. Možnosť aktivácie osobitného účastníckeho programu Paušál pre blízkeho na novej SIM karte

1. Strany sa dohodli, že, v prípade, ak Účastník bude mať v okamihu vzniku platnosti tohto Dodatku aktivovaný na SIM karte i) niektorý z účastníckych programov, ktorého mesačný poplatok je viac ako 12 EUR (ďalej v tomto článku ako "Program") alebo o aktiváciu Programu požiada najneskôr zároveň s podpisom Dodatku a Program mu bude na základe tejto žiadosti skutočne Podnikom aktivovaný, vznikne Účastníkovi právo na uzatvorenie osobitného dodatku pre nové SNS (SIM kartu), s osobitným účastníckym programom Paušál pre blízkeho (ďalej len "Benefit").
2. Pre vznik nároku na Benefit je potrebné s Podnikom uzatvoriť osobitný dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb s Benefitom (ďalej aj ako „Ďalší dodatok“) najneskôr do uplynutia 30 dní odo dňa uzatvorenia tohto Dodatku, inak právo na Benefit definitívne zaniká.
3. Benefitom je možnosť neobmedzených volaní z telefónneho čísla, ktoré je pridelené k SIM karte podľa tohto Dodatku, na telefónne číslo, definované v Ďalšom dodatku, a a to počas doby platnosti Dodatku, alebo počas doby, kedy je na Ďalšom dodatku aktivovaný osobitný účastnícký program Paušál pre blízkeho. Počet volaní, resp. dĺžka volaní z telefónneho čísla Účastníka na telefónne číslo, definované v Ďalšom dodatku, nie je obmedzená, avšak v prípade, že rozsah využívania služby Účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť Podniku, alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, môže byť takýto rozsah užívania považovaný za znečistenie služby a Podnik je oprávnený vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služieb Účastníkovi.
4. Strany sa dohodli, že pri volaniach z telefónneho čísla, ktoré je pridelené k SIM karte podľa tohto Dodatku, na telefónne číslo, definované v Ďalšom dodatku, platí nasledovná tarifikácia:
  - a) Tarifikácia hovorov na číslo, definované v Ďalšom dodatku: 0,12 EUR/min.
  - b) Odoslanie SMS na číslo, definované v Ďalšom dodatku: 0,06 EUR/SMS.
5. K ukončeniu poskytovania Benefitu na SIM karte dôjde v prípade, ak si Účastník aktivuje na SIM karte účastnícký program s mesačným poplatkom nižším ako 3 EUR a taktiež, ak na SIM karte aktivuje niektorý z účastníckych programov Paušál pre blízkeho a účastníckych programov FunFón paušál.

#### Či.13. Spoločné ustanovenia

1. Za účastnícke čísla aktívne v sieti Podniku sa považujú pre účely tohto Dodatku aktívne telefónne čísla pridelené Podniku a zároveň priradené jednotlivým účastníkom verejných telefónnych služieb na základe platnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb uzavretej medzi účastníkom a Podnikom, ktoré sú jednotlivými účastníkmi využívané v sieti Podniku, pričom za účastnícke čísla sa nepovažujú najmä krátke čísla, čísla používané na poskytovanie osobitných služieb uvedených v cenníkoch služieb Podniku, audiotextové čísla a iné čísla, ktoré nie sú priradené účastníkom na základe štandardných zmlúv o poskytovaní verejných služieb.
2. Strany sa dohodli, že v prípade dočasného prerušenia poskytovania služieb v zmysle príslušných ustanovení Zmluvy sa počas doby dočasného prerušenia poskytovania služieb nepretrhuje ani nespočíva plynutie doby, po ktorú sa má poskytovať ktorékoľvek zvýhodnenie uvedené v Dodatku. V prípade, ak je doba poskytovania zvýhodnenia stanovená na dobu platnosti Dodatku a v dôsledku dočasného prerušenia poskytovania služieb sa doba platnosti Dodatku predlžuje, doba poskytovania zvýhodnenia sa nepredlžuje a zostáva v dĺžke rovnajúcej sa pôvodne dohodnutej dobe platnosti bez jej predĺženia v dôsledku prerušenia poskytovania služieb.
3. Strany sa dohodli, že v prípade, ak na SIM karte bude na základe žiadosti Účastníka doručenej Podniku počas platnosti tohto Dodatku aktivovaný namiesto účastníckeho programu, s ktorým je spojené právo na niektoré zo zvýhodnení podľa tejto prílohy (ďalej tiež "Prvé zvýhodnenie"), niektorý z účastníckych programov, s ktorým je spojené iné zvýhodnenie podľa tejto prílohy (ďalej tiež "Iné zvýhodnenie") a ak k tejto aktivácii dôjde počas doby poskytovania Iného zvýhodnenia, Podnik je oprávnený (nie však povinný) aktivovať Účastníkovi po zrušení Prvého zvýhodnenia na SIM karte Iné zvýhodnenie a poskytovať mu ho po zvyšujúcu časť doby poskytovania Iného zvýhodnenia.
4. Strany sa dohodli, že v prípade prevodu SIM karty na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva aj Dodatok a tieto budú nahradené inými zmluvnými dokumentmi medzi Podnikom a novým účastníkom Služieb, pričom práva a záväzky Účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) právo Účastníka na jednotlivé zvýhodnenia podľa tejto prílohy neprechádza na nového účastníka a prevodom zaniká. Podnik však môže jednostranne rozhodnúť o tom, že právo k niektorému zo zvýhodnení podľa tejto prílohy novému účastníkovi poskytne, pričom v takomto prípade sa poskytovanie predmetného zvýhodnenia spravuje príslušnými ustanoveniami tejto prílohy, ak sa Podnik a nový účastník nedohodnú inak. V prípade, že sa v súlade s predchádzajúcou vetou prevedie niektoré zvýhodnenie na nového účastníka, prevedie sa len jeho nevyčerpaná časť.
5. Strany sa dohodli, že v prípade, že z akýchkoľvek dôvodov dôjde k zmene účtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi (napr. zmena prvého a posledného dňa účtovacieho obdobia) alebo k zmene osoby oprávnenej na užívanie niektorého zo zvýhodnení uvedených v tejto prílohe, je Podnik oprávnený skrátiť dobu poskytovania zvýhodnenia alebo zmeniť dĺžku iných lehôt súvisiacich s poskytnutím zvýhodnenia v prospech alebo v neprospech Účastníka resp. osoby, na ktorú prejde právo na užívanie zvýhodnenia, avšak maximálne v rozsahu 31 dní u každého zo zvýhodnení.
6. Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zrejmé, že tieto ustanovenia sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku.